

Phonak

Target 7.1.9

Phonak Target-gebruiksaanwijzing



De aanpassoftware Phonak Target is bedoeld om te worden gebruikt door audiciens in een klinische omgeving om hoortoestellen met cliënt-specifieke vereisten te configureren, programmeren en aanpassen. Deze gebruiksaanwijzing biedt een gedetailleerde introductie voor het aanpassen van hoortoestellen met Phonak Target. U kunt ook [News] (Nieuws) vinden in het startscherm van Phonak Target.

Inhoud

Structuur en navigatie.....	2
Vorbereiding van de hoortoestellen en CROS	2
Junior-modus	2
Receivercontrole en akoestische parameters.....	3
Feedback & real ear test	4
AudiogramDirect	4
Eerste aanpassing	4
TargetMatch.....	4
Verificatie-assistent	5
Fijnafstelling	5
SoundRecover2	6
Tinnitus Balance	6
Toestelopties.....	7
Overwegingen voor bimodale aanpassing.....	7
Remote Support.....	8
Conformiteitsinformatie en beschrijvingen van symbolen.....	9
Systeemvereisten.....	12

Structuur en navigatie

De drie tabbladen [Client] (Cliënt), [Instruments] (Hoortoestellen) en [Fitting] (Aanpassing), en ook het weergegeven dashboard bieden u eenvoudige navigatie en statusinformatie.

U kunt op ieder pictogram in het dashboard gaan staan om de belangrijkste informatie weer te geven, zoals de aanmaakdatum van het audiogram, de serienummers van de hoortoestellen, de aanpasformule, de status van de feedbacktest, de Bluetooth®-zijde, en meer.

Client	Instruments	Fitting
Alle cliëntinformatie zoals persoonsgegevens, het audiogram, RECD- en REUG kunt u terugvinden onder [Client] (Cliënt).	Hoortoestellen, akoestische parameters, en accessoires zijn terug te vinden bij [Instruments] (Hoortoestellen).	Alle aanpassingen aan de hoortoestellen en fijnafstelling ervan kunnen worden gedaan bij [Fitting] (Aanpassing).

Vorbereiding van de hoortoestellen en CROS

iCube II of Noahlink Wireless™

Er zijn geen kabels naar het hoortoestel nodig. U hoeft alleen de batterij te plaatsen en het hoortoestel aan te zetten door de batterijlade te sluiten. U hoeft het oplaadbare hoortoestel alleen in te schakelen.

NOAHlink™ of HI-PRO® 2

Sluit de programmeerkabels aan op de hoortoestellen en de aanpasinterface. Gebruik kabels die zijn voorzien van het Phonak-merk.

Phonak Trial™-hoortoestellen

Phonak Trial-hoortoestellen worden aangeboden als AHO- en RIC-hoortoestellen met rechtstreekse verbinding.

Klik op [Trial & tools] (Proef en hulpmiddelen) in de onderste zwarte menubalk. Selecteer [Trial hearing aids] (Trial hoortoestellen) en vervolgens [Configure] (Configureren). Selecteer het gewenste prestatieniveau en druk op [Continue] (Doorgaan). Zodra het proces voltooid is, kunnen de apparaten aangepast worden tijdens een aanpassessie.

Junior-modus

Afhankelijk van de leeftijd van het kind biedt de Junior-modus leeftijdsspecifieke DSL- of NAL-standaardinstellingen en hoortoestelconfiguraties die zijn afgestemd op de behoeften van kinderen en hun gezinsleden. Junior-modus bevat vier leeftijdscategorieën:

- 0-3 jaar
- 4-8 jaar
- 9-12 jaar
- 13-18 jaar

Deze standaardinstellingen zijn aanbevolen door de Phonak Pediatric Advisory Board en het National Acoustics Laboratory. Ze bieden een startpunt voor flexibele en efficiënte aanpassingen bij kinderen. U kunt bij [Setup] (Instelling) de standaardwaarden van de Junior-modus wijzigen om beter aan te sluiten op uw aanpasworkflow bij kinderen.

Als u de geboortedatum invoert, wordt er na het openen van een nieuwe cliëntsessie een dialoogvenster voor aanpassing in de Junior-modus automatisch geopend voor kinderen die tussen de 0 en 18 jaar oud zijn. U kunt

handmatig de gepaste leeftijdsgroep voor het kind wijzigen in het vervolgkeuzemenu als u vermoedt dat de gedrags-/fysieke leeftijd afwijkt van de chronologische standaardleeftijd.

Klik op [Apply Junior mode] (Junior-modus toepassen) om door te gaan.

Er wordt een melding voor het aansluiten van een kindveilige oplossing weergegeven voor kinderen tussen de 0 en 3 jaar wanneer de hoortoestellen voor het eerst worden aangepast. Als het hoortoestel niet over een kindveilige oplossing beschikt, wordt er een andere melding weergegeven.

Aanpassing overzetten

Met Target kunt u de instellingen na een aanpassessie overzetten naar een nieuw stel hoortoestellen. Het hulpmiddel voor het overzetten van de aanpassing vindt u terug onder het vervolgkeuzemenu [Fitting] (Aanpassing), in de bovenste zwarte menubalk. Tijdens de overdracht verschijnt er een dialoogvenster in Target met de vraag welke instellingen wel of niet mogen worden overgezet.

U kunt geen aanpassing overzetten naar en van een bimodale aanpassing.

Maak verbinding met de hoortoestellen

Controleer of het juiste toestel wordt weergegeven bij de aanpassessie van de cliënt. Om de aanpasinterface te wijzigen, gebruikt u in het dashboard de pijl omlaag die zich naast de aanpasinterface bevindt.

Klik op [Connect] (Verbinden) om te beginnen met de aanpassing. De aangesloten hoortoestellen verschijnen in het dashboard. Toestellen die kunnen worden gekoppeld, worden automatisch weergegeven.

Als het toestel niet wordt gevonden, opent en sluit u de batterijlade of schakelt u de oplaadbare hoortoestellen aan/uit om het hoortoestel in koppelingsmodus te zetten.

Druk op de multifunctionele knop op het hoortoestel om het te selecteren in de lijst wanneer er meerdere toestellen beschikbaar zijn of om te kiezen aan welk oor van de cliënt het hoortoestel moet worden toegewezen.

De audiogramgegevens van Noah™ worden automatisch in Phonak Target geïmporteerd en worden meegenomen bij de voorberekening. In de standalone versie van Target voert u het audiogram in het scherm [Audiogram] in.

Receivercontrole en akoestische parameters

Voer de juiste koppelingsinformatie in of bevestig deze onder [Instruments] (Hoortoestellen) > [Acoustic parameters] (Akoestische parameters).

Als de cliënt een op maat gemaakt oorstukje van Phonak heeft, kan de akoestische code van het oorstukje worden ingevoerd. De akoestische code is een zes-cijferige code dat op het oorstukje staat afgedrukt.

De aangesloten ontvanger die op het hoortoestel is aangepast, wordt na het verbinden van de hoortoestellen automatisch vergeleken met degene die in Target is geselecteerd. Deze controle kan ook worden uitgevoerd door op [Check] (Controleren) te klikken in het scherm voor akoestische parameters. Als de toestellen niet overeen komen, kunt u dit herstellen in het scherm voor akoestische parameters of door de ontvanger te vervangen zodat deze overeenkomt met degene die in Target is ingevoerd.

Accessoires

Accessoires kunnen handmatig worden geselecteerd bij [Instruments] (Hoortoestellen) > [Accessories] (Accessoires). Controleer [Show only compatible accessories] [Alleen compatibele accessoires weergeven] om slechts de lijst weer te geven met accessoires die compatibel zijn met de geselecteerde hoortoestellen.

Feedback & real ear test

Klik op [Fitting] (Aanpassing) voor toegang tot [Feedback & real ear test]. De feedbacktest kan in beide oren worden uitgevoerd, of in elk oor afzonderlijk. Klik op [R]/[Start both]/[L] (R/Beide starten/L) om de test uit te voeren.

AudiogramDirect

AudiogramDirect is een in-situ-hoortest binnen Phonak Target. U kunt het gehoor van cliënten rechtstreeks via hun hoortoestellen te testen. AudiogramDirect dient niet ter vervanging van diagnostische audiologische beoordelingen.

Om het standaard meetgedrag voor AC en UCL te wijzigen, gaat u naar [Setup] (Instelling) > [Fitting session] (Aanpassessie) > [AudiogramDirect].

Klik op [AudiogramDirect] > [Start] om luchtgeleiding (AC)-hoordrempels en oncomfortabele luidheidniveaus (UCL's) te testen met behulp van de aangesloten hoortoestellen. UCL-metingen zijn optioneel en worden uitgeschakeld tijdens een Phonak Remote Support-sessie.

Eerste aanpassing

Ga naar [Global tuning] (Eerste aanpassing) > [Initial fitting] (Eerste aanpassing) indien aanpassingen aan Gain level (Versterkingsniveau), Occlusion compensation (Occlusiecompensatie) of Compression (Compressie) zijn vereist. Het versterkingsniveau en de instellingen voor compressie zijn gebaseerd op de gebruikservaring van de cliënt en de geselecteerde rekenregel.

Afhankelijk van de verbonden hoortoestellen kunnen aanvullende hulpmiddelen zoals [Tinnitus Balance] en [CROS Balance] (CROS balans) worden gebruikt via het tabblad onderaan het scherm. Om de volumeverhouding tussen het CROS-toestel en het hoortoestel aan te passen, klikt u op [CROS Balance] (CROS balans).

Auto acclimatization

Laat een cliënt automatisch wennen aan een hoger algeheel versterkingsniveau door een versterkingsniveau als doel in te stellen dat u wenst dat het hoortoestel uiteindelijk bereikt. U stelt dan het aantal dagen in dat het hoortoestel nodig heeft om het eindniveau te bereiken.

Selecteer [Auto acclimatization] in het menu 'Gain level' (versterkingsniveau) op het tabblad [Initial fitting] (Eerste aanpassing). Geef het startniveau, het eindniveau en de duur op waarin het hoortoestelvolume automatisch toeneemt naar het ingestelde eindniveau.

TargetMatch

TargetMatch is een geautomatiseerd geleidingssysteem voor Real Ear-metingen. De functie begeleidt u stapsgewijs tijdens probeslangplaatsing, Real Ear-metingen en automatische doelafstemming.

TargetMatch is beschikbaar wanneer u Target binnen Noah gebruikt.

Klik op [R]/[Start both]/[L] (R/Beide starten/L) om TargetMatch te starten. De assistent begeleidt u vervolgens tijdens een reeks stappen.

Verificatie-assistent

Wanneer u verificatie buiten TargetMatch uitvoert, hebben het brede scala aan signaalverwerkingsregelingen, versterking- en compressievariabelen, frequentieverlaging en ruismanagementalgoritmes in hoortoestellen ook invloed op de verificatie van de versterkings- en MPO-instellingen (Maximaal uitgangsvermogen). Om deze uitdagingen aan te pakken schakelt u voor een soepel verificatieproces de Verificatie-assistent in om de adaptieve functies uit te schakelen.

De Verificatie-assistent kunt u vinden via [Fine tuning] (Fijnafstelling) > [Gain & MPO] (Versterking en MPO) > [Verification assistent] (Verificatie-assistent). De assistent begeleidt u vervolgens tijdens een serie aan stappen.

Fijnafstelling

Bij fijnafstelling vindt u specifiekere aanpasfuncties, zoals een functie voor het aanpassen van de versterking en MPO, en functie voor de hoorprestatie en geluidsopschoning, zodat u een aanpassing op de individuele persoon kunt afstellen.

De linkerzijde van het scherm [Fine tuning] (Fijnafstelling) wordt gebruikt voor het hanteren van de programma's. Het opstartprogramma, de programmastructuur en de streamingprogramma's kunnen hier worden aangepast.

Klik op [All programs] (Alle programma's) om alle programma's tegelijk aan te passen. Klik op [AutoSense OS] om alle akoestische automatische programma's aan te passen of op [AutoSense OS (streaming)] om AutoSense OS™ aan te passen voor streaming.

Om één programma aan te passen, klikt u op het pictogram (bijv. [Calm situation] (Rustige situatie)) in de lijst en past u het naar eigen voorkeur aan.

Klik op het pictogram [+] om een extra handmatig programma toe te voegen.

De pijlen ongedaan maken/opnieuw bevinden zich naast [Fine tuning] (Fijnafstelling) en kunnen worden gebruikt om stappen in het scherm voor fijnafstelling ongedaan te maken of opnieuw uit te voeren.

De versterkingswaarden zijn aanpasbaar voor zachte, gemiddelde en luide inputgeluiden, en voor MPO.

Fijnafstelling van hoorbaarheid

Selecteerbare geluidssamples en gerelateerde versterkingen worden weergegeven in de curveweergave. De geluidssamples kunnen worden afgespeeld om een specifieke luisteromgeving te simuleren.

De versterkingswaarden worden weergegeven voor zachte, gemiddelde en luide inputgeluiden. Aanpassingen zijn alleen van toepassing op versterkingsniveaus en frequenties die relevant zijn voor het verbeteren van de hoorbaarheid van de geselecteerde stimuli, zoals aangegeven met verschillende tinten rood/rechts en blauw/links.

Automatische fijnafstelling

Dit is een op een situatie gebaseerd fijnafstellingsmiddel. De beschikbare aanpassingen zijn afhankelijk van de evaluatie van de geluidssituatie door de cliënt. Afhankelijk van het geselecteerde programma is een aanbevolen geluidssample voorgeselecteerd. De geluidssamples kunnen worden afgespeeld om de luisteromgeving te simuleren.

Programma-opties

Programma-opties kunnen worden aangepast met de standaard instellingen. De functies kunnen geactiveerd of gedeactiveerd worden of de intensiteit kan gewijzigd worden voor elk programma afzonderlijk. Het beschikbare bereik van elke meetwaarde is zichtbaar en afhankelijk van het prestatieniveau.

Voor hoortoestellen met directe verbinding kan het standaardgedrag voor het gebruik van streaming worden aangepast voor de TV Connector, Roger™ en PartnerMic™.

SoundRecover2

SoundRecover2 is een frequentiecompressiesysteem met adaptief gedrag.

SoundRecover2 is:

- standaard aan voor vlak of aflopend gehoorverlies waarbij de hoordrempel van 8kHz 45 dB HL of lager is,
- standaard uit voor omgekeerd aflopend gehoorverlies ($8 \text{ kHz} \geq 30 \text{ dB}$ beter dan 3 kHz).

Klik op [Fine Tuning] (Fijnafstelling) > [SoundRecover2] om SoundRecover2 uit te schakelen. U schakelt de functie uit door het vinkje bij het vakje [Enable SoundRecover2] (SoundRecover2 inschakelen) weg te halen.

Klik op [Fine Tuning] (Fijnafstelling) > [SoundRecover2] om SoundRecover2 fijn af te stellen.

- Verschuif de regelaar naar [Audibility] (Hoorbaarheid) om klanken als /s/ en /sh/ beter te kunnen horen.
- Verschuif de regelaar naar [Onderscheid] om klanken als /s/ en /sh/ beter van elkaar te kunnen onderscheiden.
- Verschuif de regelaar naar [Comfort] om de natuurlijkheid van klanken zoals mannelijke stemmen, de eigen stem of muziek te verhogen.

Tinnitus Balance

De Tinnitus Balance ruisgenerator:biedt de mogelijkheid tot het aanbieden van ruis die gebruikt kan worden als onderdeel van een tinnitusbeheerprogramma.

De ruisgenerator kan worden ingeschakeld in [Fitting] (Aanpassing) > [Global tuning] (Eerste aanpassing) > [Tinnitus Balance]. Wanneer Tinnitus balance is ingeschakeld, wordt de vorm van de ruisgenerator in het groen getoond. De curweergaven moet op [Output] staan ingesteld.

De standaardspecificaties worden berekend op basis van het audiogram van de cliënt. In het vervolgkeuzemenu [Tinnitus Balance shape] (Vorm Tinnitus Balance) kan de standaardinstelling [Set to hearing loss] (Instellen op gehoorverlies) veranderd worden naar [Set to white noise] (Instellen op witte ruis) of [Set to pink noise] (Instellen op roze ruis).

Het maximale output-niveau van de Tinnitus Balance ruisgenerator is beperkt tot 85 dB (A). In overeenstemming met de algemene aanbevelingen voor ruisblootstelling, wordt er een waarschuwingsbericht weergegeven wanneer het ruisniveau van de ruisgenerator boven de 80 dB (A) uitkomt. In zo'n geval, zal de aanbevolen maximale draagtijd per dag onder het maximale ruisniveau verschijnen.

Voor uitgebreidere aanpassingen aan de Tinnitus Balance ruisgenerator gaat u naar [Fine Tuning] (Fijnafstelling) > [Tinnitus Balance].

Tinnitus Balance is niet beschikbaar in Phonak Sky™-hoortoestellen. Phonak heeft geen aanbevolen richtlijnen voor klinische aanpassingen voor de aanpassing van Tinnitus Balance voor kinderen jonger dan 18 jaar.

DataLogging

DataLogging kan informatie verschaffen over in welke luisteromgevingen de cliënt is geweest en hoe lang. Om DataLogging-gegevens te bekijken, gaat u naar [Fitting] (Aanpassing) > [DataLogging].

Toestelopties

Door op [Device options] (Toestelopties) te klikken, kunt u opties voor het hoortoestel configureren zoals handmatige bediening, signalen en waarschuwingen, opstartgedrag of dataloggings.

Zodra het hoortoestel gekoppeld is, kan elke configuratie gedemonstreerd worden op het hoortoestel in [Signals & alerts] (Signalen en waarschuwingen).

Bij Phonak-hoortoestellen met directe verbinding zijn aanvullende instellingen, zoals het configureren van de Bluetooth-naam, de telefoonzijde en het beheren van koppelingen, beschikbaar via [Bluetooth].

Zo is er de mogelijkheid om een aanpasbaar aanpasrapport te mailen of voor de cliënt af te drukken om mee naar huis te nemen. In het rapport staan toestel- en programmeergegevens.

Overwegingen voor bimodale aanpassing

De Phonak Naída™ Link M kan in een bimodale aanpassing worden gebruikt met een Advanced Bionics (AB) Naída™ CI M-geluidsprocessor. De Phonak Sky™ Link M kan in een bimodale aanpassing worden gebruikt met een AB Sky CI™ M-geluidsprocessor.

Open de aanpassessie en bevestig of de Noahlink Wireless weergegeven wordt. Verbind zowel het hoortoestel als de geluidsprocessor om te beginnen met de aanpassing. Toestellen die kunnen worden gekoppeld, worden automatisch weergegeven. Nadat het hoortoestel en de geluidsprocessor verbonden zijn met de aanpassessie van de cliënt, zal Target automatisch de programmastructuur en toestelopties van het hoortoestel uitlijnen met de geluidsprocessor.

Gebruik vervolgens Phonak Target zoals u het normaal zou gebruiken in een standaard aanpassessie om de aanpassing van het Naída Link M- of Sky Link M-hoortoestel te voltooien.

De geluidsprocessor staat in de modus alleen lezen. Er kunnen geen wijzigingen aangebracht of opgeslagen worden op de geluidsprocessor. U kunt de instellingen van de geluidsprocessor bekijken en de gegevens gebruiken om de relevante instellingen overeen te laten komen met die van het hoortoestel.

De draadloze verbinding tussen de hoortoestellen en de geluidsprocessor wordt automatisch gestart wanneer de verbinding met de aanpassessie verbroken wordt.

Remote Support

Phonak Ondersteuning op afstand is ontworpen als hulp bij de aanpassing bij de cliënt door op afstand zorg bij hoortoestellen mogelijk te maken.

Vereisten

- Jongste softwareversie van Phonak Target die beschikbaar is, voor een optimale ervaring.
- Jongste myPhonak-appversie geïnstalleerd op de mobiele telefoon van de cliënt.
- Advanced PhonakPro account geactiveerd met Remote Support. (Alleen van toepassing in bepaalde landen.)
- De eerste aanpassing van het hoortoestel moet worden uitgevoerd in de kliniek.
- Er moet een computer met een geïntegreerde webcam of microfoon of een computer met een aangesloten externe webcam en microfoon worden gebruikt. Voor een betere geluidskwaliteit raden we aan om een hoofdtelefoon met een microfoonverbinding te gebruiken.
- Stabiele internetverbinding (wifi, LAN of 4G) met een data-overdracht van ten minste 5 Mbit/sec voor uploads en downloads. voor cliënten die 4G gebruiken, kunnen extra kosten in rekening gebracht worden voor datagebruik afhankelijk van hun contract.

De internetverbinding kan in Target gecontroleerd worden om te zorgen dat de verbinding geschikt is voor een Remote Support-sessie. Klik op [Instelling] > [Internet] > [Internetdiensten] > [Test internetverbinding]. Nadat u dit hebt voltooid, wordt de status getoond.

Vorbereiden op Remote Support

Kies de cliënt voor Remote Support. Als er meer dan één kliniek beschikbaar is, selecteert u de kliniek waar de sessie plaats zal vinden.

Klik op [PhonakPro login] om in te loggen bij PhonakPro of om een nieuw PhonakPro-account aan te maken. Een PhonakPro account is alleen nodig voor bepaalde landen.

De eerste aanpassing van het hoortoestel moet worden uitgevoerd in de kliniek. Door op [Save & close session] (Opslaan en sessie sluiten) te klikken, wordt Remote Support ingeschakeld.

Om Remote Support in compatibele hoortoestellen voor een bestaande cliënt te activeren moeten de hoortoestellen in de kliniek gekoppeld worden aan Target. Als de sessie wordt opgeslagen, is aanpassing op afstand geactiveerd.

- De cliënt moet de myPhonak-app op zijn/haar smartphone downloaden en de hoortoestellen koppelen voordat een Remote Support-sessie kan plaatsvinden.


Videogesprekken en follow-upsessie

Het is aanbevolen dat de cliënt nieuwe batterijen in de hoortoestellen heeft geplaatst of dat de hoortoestellen voldoende zijn opgeladen voordat de Remote Support-sessie wordt gestart.

Klik op [Start Remote Support] (Remote Support starten). U en uw cliënt worden verbonden met het videogesprek. Mogelijk moet u even wachten tot de cliënt deelneemt aan de Phonak Remote Support-sessie met de myPhonak-app.

Nadat verbinding is gemaakt, ziet en hoort u uw cliënt. Zorg ervoor dat de video en microfoon van uw computer zijn ingeschakeld. Voorafgaand aan of tijdens een sessie kan worden gewisseld tussen een ingebouwde of externe microfoon of webcam. U doet dit door op het instellingen-tandwiel te klikken, dat zich in de hoek rechtsboven van het scherm Remote Support bevindt.

Zodra de cliënt deelneemt aan de Remote Support-sessie, en de camera- en microfoonaanvragen heeft geaccepteerd op zijn of haar smartphone, worden beide video's weergegeven op het scherm.

Het pictogram  is zichtbaar als u verbinding hebt gemaakt met de hoortoestellen van de cliënt. Nadat verbinding is gemaakt met de hoortoestellen, gebruikt u Phonak Target zoals gewoonlijk in een follow-upsessie. De hoortoestellen zijn live en wijzigingen die u aanbrengt, worden in real-time verzonden naar de hoortoestellen.

Het is niet mogelijk om Phonak Remote Support met de cliënt te beëindigen voordat de aanpassessie in Target is opgeslagen en gesloten. In het geval van een onderbreking van de verbinding tussen de hoortoestellen van de cliënt en Target tijdens een actieve Remote Support-sessie worden de hoortoestellen gereset en blijft de laatst geldige aanpassing behouden.

De aanpassessie afronden

U kunt op elk gewenst moment de sessie afronden door in de rechterbovenhoek van het scherm op [Save & close session] (Opslaan & sessie sluiten) te klikken. Selecteer de items die u wilt opslaan. Het venster voor opslaan bevestigt dat de hoortoestellen en accessoires succesvol zijn opgeslagen. Na het opslaan brengt Phonak Target u terug naar het startscherm. Als u werkt met Noah, dan kunt u terugkeren naar Noah door te klikken op [Back to NOAH] (Terug naar NOAH) in de rechterbovenhoek van het startscherm.

Conformiteitsinformatie en beschrijvingen van symbolen

Conformiteitsinformatie

Europa: Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Sonova AG dat dit product voldoet aan de vereisten van de Verordening Medische Hulpmiddelen (EU) 2017/745. De volledige tekst van de conformiteitsverklaring kunt u via de fabrikant verkrijgen: www.phonak.com/us/en/certificates

Neem contact op met uw plaatselijke vertegenwoordiger van de fabrikant om gratis een papieren exemplaar van de gebruiksaanwijzing te verkrijgen. Binnen 7 dagen wordt er dan een kopie naar u verzonden.

Elk ernstig incident dat heeft plaatsgevonden met betrekking tot dit product moet worden gemeld bij de fabrikant en de bevoegde instantie in het land waarin u woonachtig bent. Een ernstig incident wordt beschreven als een incident dat direct of indirect leidt, kan hebben geleid of mogelijk kan leiden tot het volgende:

- a) het overlijden van een cliënt, gebruiker of andere persoon
- b) de tijdelijke of permanente drastische achteruitgang van de gezondheid van een cliënt, gebruiker of andere persoon
- c) een ernstige bedreiging voor de volksgezondheid

Veiligheidsmededeling:

Gegevens van patiënten zijn privégegevens en de beveiliging ervan is belangrijk:

- Zorg dat uw besturingssysteem bijgewerkt is.
- Zorg dat de Windows-gebruikerslogin ingeschakeld is, gebruik sterke wachtwoorden en houd inloggegevens geheim.
- Gebruik geschikte en bijgewerkte malware- en antivirusbescherming.

Afhankelijk van nationale wetgeving bent u wellicht verplicht om alle cliëntgegevens te versleutelen om niet verantwoordelijk gehouden te worden voor verlies en/of diefstal van gegevens. U kunt schijfversleuteling (zoals de











gratis Microsoft BitLocker) gebruiken om alle gegevens op uw pc te beschermen. Werkt u in Noah? Overweeg dan om Noah-databaseversleuteling te gebruiken.

Zorg dat gegevens te allen tijde beveiligd zijn:

- Stuur alleen anonieme gegevens of versleutel ze als u gegevens via onveilige kanalen overdraagt.
- Bescherm back-ups van gegevens niet alleen tegen gegevensverlies, maar ook tegen diefstal.
- Verwijder alle gegevens van een opslagapparaat dat niet in gebruik is of afgevoerd wordt.

Let op: deze lijst is niet limitatief.

Beschrijvingen van symbolen

	<p>Met het CE-symbool bevestigt Sonova AG dat dit Phonak-product voldoet aan de vereisten van de Verordening Medische Hulpmiddelen (EU) 2017/745. De nummers na het CE-symbool komen overeen met de code van de gecertificeerde instellingen die geraadpleegd zijn voor de bovengenoemde verordening.</p>
 Naam, adres, datum	<p>Gecombineerd symbool 'de fabrikant van het medische instrument' en 'productiedatum', zoals gedefinieerd in de EU-verordening (EU) 2017/745</p>
	<p>Toont de geautoriseerde vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap aan. De EC REP is ook de importeur voor de Europese Unie.</p>
	<p>Geeft aan dat het toestel een medisch hulpmiddel is</p>
	<p>Geeft het catalogusnummer van de fabrikant aan zodat het medische hulpmiddel kan worden geïdentificeerd.</p>
	<p>Raadpleeg de instructies voor gebruik. De instructies kunnen worden bekeken op de website www.phonakpro.com.</p>
	<p>Biedt verdere uitleg over een eigenschap en functie.</p>
	<p>Geeft aan dat er belangrijke aanpassingsinformatie is toegepast</p>
	<p>Geeft een beperking in functionaliteit aan die invloed kan hebben op de ervaring van de cliënt of geeft aan dat er belangrijke informatie is</p>
	<p>Zegel HIMSA-certificering NOAHSEAL</p>

Systemvereisten

Besturingssysteem	<ul style="list-style-type: none">• Windows 10, Home/Pro/Enterprise• Windows 8.1, Pro/Enterprise• Windows 7, nieuwste SP, Enterprise met ESU
Processor	Intel Core of hogere prestaties
RAM	4 GB of meer
Ruimte op de harde schijf	3 GB of meer
Beeldschermresolutie	1280 x 1024 pixels of meer
Grafische kaart	16 Miljoen (24-bits) of meer schermkleuren
Station	DVD
Seriële COM-poort	Alleen als RS-232 HI-PRO is gebruikt
USB-poorten Een voor elk doel	<ul style="list-style-type: none">• Bluetooth-adapter• Programmeren accessoire• HI-PRO indien gebruikt via USB-poort• Noahlink Wireless
Programmeerinterfaces	Noahlink Wireless/iCube II/NOAHlink/RS-232 HI-PRO/HI-PRO USB/HI-PRO 2
Stuurprogramma Noahlink	Nieuwste versie verkrijgbaar
Stuurprogramma Noahlink Wireless	Nieuwste versie verkrijgbaar
Internetverbinding	Aanbevolen
Geluidskaart	Stereo of surround 5.1
Afspeelsysteem	20 Hz – 14 kHz (+/- 5 dB), 90 dB
NOAH-versie	Nieuwste versie (NOAH 4.4 2280 of hoger) Bekijk de NOAH-bepalingen voor het Windows 64-bit besturingssysteem op http://www.himsa.com
TargetMatch	Noah versie 4.4.2280 of hoger Natus® Otosuite 4.81.00 of hoger Natus Aurical FreeFit voor REM en Aurical HIT voor testbox-metingen

Het woordmerk en het logo Bluetooth® zijn geregistreerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc.; deze merken worden door Sonova AG onder licentie gebruikt

CE-markering toegepast 2021



18-8-2021

Fabrikant:
Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa
Zwitserland



058-0125-719

Phonak Target 7.1.9 DVD